



Parlez-vous  
Français!

JE SAIS RÉDIGER MON RÉSUMÉ ET RACONTER  
MON PARCOURS PROFESSIONNEL (UMIEM  
NAPISAĆ SWOJE CV I PODSUMOWAĆ SWOJĄ  
ŚCIEŻKĘ ZAWODOWĄ)

AGNIESZKA RUTKOWSKA-SAGATA,  
KATARZYNA WIERZBICKA-ZIEMBICKA

## SCENARIUSZ LEKCJI

Program nauczania języka francuskiego na III etapie edukacyjnym w szkole branżowej I stopnia

opracowany w ramach projektu

**„Tworzenie programów nauczania oraz scenariuszy lekcji i zajęć wchodzących w skład zestawów narzędzi edukacyjnych wspierających proces kształcenia ogólnego w zakresie kompetencji kluczowych uczniów niezbędnych do poruszania się na rynku pracy”**

dofinansowanego ze środków Funduszy Europejskich w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, 2.10 Wysoka jakość systemu oświaty

Warszawa 2019

Redakcja merytoryczna – Witkowska Elżbieta

Recenzja merytoryczna – Hanna Łaskowska

Agnieszka Dołęga

Katarzyna Szczepkowska-Szczęśniak

Agnieszka Ratajczak-Mucharska

Redakcja językowa i korekta – Altix

Projekt graficzny i projekt okładki – Altix

Skład i redakcja techniczna – Altix

Warszawa 2019

Ośrodek Rozwoju Edukacji

Aleje Ujazdowskie 28

00-478 Warszawa

[www.ore.edu.pl](http://www.ore.edu.pl)

Publikacja jest rozpowszechniana na zasadach wolnej licencji Creative Commons –  
Użycie niekomercyjne 4.0 Polska (CC-BY-NC).

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.pl>

### Temat zajęć:

*Je sais rédiger mon résumé et raconter mon parcours professionnel (Umiem napisać swoje CV i podsumować swoją ścieżkę zawodową)*

### Klasa / czas trwania zajęć

klasa II, 2x45 min

### Cele

**Komunikacyjne:** Uczeń rozumie wypowiedź kogoś, kto streszcza swoją ścieżkę zawodową, i potrafi krótko opowiedzieć o własnym doświadczeniu zawodowym; redaguje CV po francusku.

**Leksykalne:** Uczeń rozumie i potrafi posługiwać się słownictwem związanym z osiągnięciami zawodowymi/szkolnymi. Rozumie i potrafi posłużyć się słownictwem niezbędnym do napisania CV.

**Gramatyczne:** Uczeń utrwała użycie czasu passé composé oraz użycie przyimków związanych z podawaniem dat.

**Fonetyczne:** Uczeń rozróżnia ze słuchu dźwięk [ɛ] i [e]; dostosowuje wymowę do odpowiedniego zapisu.

**Interdyscyplinarne/Kulturowe:** Uczeń wie, jaka powinna być kompozycja curriculum vitae oraz jakie informacje powinny i nie powinny się w nim znaleźć

**Wychowawcze:** Uczeń ma świadomość, że zredagowane przez niego CV będzie dla przyszłego pracodawcy jego wizytówką, oraz potrafi wyciągnąć wnioski z tej wiedzy.

### Metody/Techniki/Formy pracy

ćwiczenia wymowy, zadanie „prawda/fałsz”, edurozrywka.

### Środki dydaktyczne

tablica, kilka wzorów i anty-wzorów CV, kartki z zad. „prawda/fałsz”.

### Opis przebiegu zajęć

#### Czynności wstępne i rozpoczęcie lekcji:

Nauczyciel sprawdza listę obecności i wita się z uczniami, przechodząc na język francuski.

**Wprowadzenie do nowego tematu:** Nauczyciel pyta uczniów o to, w jakim celu pisze się CV, jaka powinna być jego długość i jakie informacje powinny się w nim znaleźć (rozwój kompetencji społecznych/obywatelskich). Wprowadzenie/przypomnienie słownictwa.

**Pierwsza lektura dokumentu:** Nauczyciel pisze na tablicy listę różnych tematów (sformułowanych inaczej niż w dokumencie). Następnie rozdaje uczniom wzór dobrze

napisanego CV i prosi ich o zidentyfikowanie tematów/informacji, które się w nim pojawiły.

**Druga lektura dokumentu:** Nauczyciel rozdaje uczniom kartki z zadaniem „prawda/fałsz” (zdania do zweryfikowania są sformułowane inaczej niż we wzorze CV, w czasie przeszłym złożonym). Prosi ich o ponowne przeczytanie materiału oraz zdecydowanie, czy podane zdania są prawdziwe, fałszywe, czy nie można tego stwierdzić. Na końcu sprawdza odpowiedzi uczniów, prosząc o uzasadnienie ich odpowiednim fragmentem dokumentu.

**Konceptualizacja:** Nauczyciel prosi uczniów, żeby popatrzyli na wzór dokumentu, trzymając go na odległość wyprostowanej ręki. Następnie zadaje im pytanie o to, z ilu części składa się dokument, jaka jest ich zawartość i jakiej są długości. We współpracy z uczniami rysuje na tablicy uniwersalny model struktury CV. Następnie prosi uczniów o ponowne przejrzanie informacji zawartych w poszczególnych częściach tekstu i uporządkowanie ich według wagi, podkreśla przy tym najważniejsze z nich. Zadaje pytanie, w jakiej formie gramatycznej są one ujęte (jako rzeczowniki czy czasowniki). Prosi uczniów, by przekształcili użyte w tekście rzeczowniki dotyczące osiągnięć i doświadczenia kandydata w czasowniki. Następnie – by przekształcili informacje w zdania z użyciem czasu przeszłego złożonego.

**Utrwalenie słownictwa i struktur gramatycznych:** Nauczyciel dzieli uczniów na pary. Każdy z uczniów ma wyobrazić sobie, że aplikuje na wymyślane przez siebie stanowisko, i opowiedzieć koledze w kilku zdaniach o swoim doświadczeniu zawodowym, osiągnięciach i swoich zaletach jako przyszłego pracownika. Następnie uczniowie przedstawiają ścieżkę zawodową, którą usłyszeli od kolegi (porozumiewanie się w j. obcych, rozwój kompetencji społecznych/obywatelskich). Nauczyciel weryfikuje i poprawia błędy w wymowie uczniów. Wyjaśnia różnicę między [ɛ] i [e], proponując kilka ćwiczeń, np. wymawia różne słowa zawierające jedną lub drugą głoskę, a uczniowie mają je rozpoznać i powtórzyć wymowę nauczyciela.

### Podsumowanie

Nauczyciel rozdaje uczniom kilka przykładów CV, informując ich, że niektóre z nich są napisane dobrze, a inne zawierają błędy lub wady. Uczniowie mają zidentyfikować dobrze napisane CV i znaleźć błędy/wady w tych, które, ich zdaniem, są niepoprawne. Wspólnie z nauczycielem weryfikują swoje hipotezy.

### Zakończenie lekcji

**Praca domowa:** uczniowie mają przygotować jednogminutowe nagranie, na którym opowiadają o swoim doświadczeniu i osiągnięciach zawodowych i zaletach jako pracowników. Mają także zredagować własne CV (rozwój inicjatywności i przedsiębiorczości, kompetencji informatycznych oraz porozumiewanie się w j. obcych).

## Komentarz metodyczny

Ławki są ustawione w półkolu lub rzędach. Przygotowane przez uczniów nagranie ma być jednym z elementów ich projektu. Ocena uwzględniać będzie poprawność językową (również fonetyczną), a także strukturę i kompozycję wypowiedzi, np. zawarte w niej informacje i ich porządek. W ewaluację prac nauczyciel może zaangażować całą klasę, rozdając uczniom CV kolegów (anonimowo) i prosząc, by wymienili mocne i słabe strony tekstów. Formy i ocena pracy powinny być zindywidualizowane wedle możliwości uczniów oraz – w przypadku uczniów o SPE – skonsultowane z orzeczeniem z poradni psychologiczno-pedagogicznej i, ewentualnie, rodzicami lub szkolnym psychologiem. Uczniowie zdolniejsi powinni przygotować dłuższe nagranie.